

# Seria BE-D

## Manual de utilizare



**SCAME**

## CUPRINS

DESCRIEREA PRODUSULUI	2
EXONERAREA RĂSPUNDERII ȘI SCOPUL ACESTUI MANUAL	3
MODALITĂȚI DE CONTROL A ACCESULUI ȘI DE IDENTIFICARE	3
MODURI DE FUNCȚIONARE	4
MOD DE FUNCȚIONARE FREE	4
MOD DE FUNCȚIONARE WEB/NET	5
VIZUALIZARE CU AFIȘAJ TFT	14
CONECTIVITATE	15
SPECIFICAȚII	16
STANDARDE ȘI REGLEMENTĂRI ALE PRODUSULUI	17
ERORI	18
ÎNȚREȚINERE	20
GARANȚIE	20
INSTRUCȚIUNI PRIVIND ELIMINAREA	20

## DESCRIEREA PRODUSULUI

Stația de încărcare Scame BE-D Wall Box este o stație de încărcare pentru vehicule electrice cu baterie (BEV) și vehicule electrice hibride de tip plug-in (PHEV). Este compatibilă cu metoda de încărcare CCS de tip 2, CHAdeMO sau ambele, în funcție de configurația aleasă.

Stația Wall Box dispune de o interfață HMI formată dintr-un ecran tactil TFT de 7", un senzor de mișcare și lumină ambientală și un cititor de carduri RFID. Aceste caracteristici permit o experiență de încărcare intuitivă și fără întreruperi.

Unitatea îndeplinește cerințele de protecție IP54 și IK10 și, prin urmare, este potrivită atât pentru instalare în interior, cât și în exterior. Poate fi utilizată în zone private, semipublice și publice, în funcție de setările activate la momentul punerii în funcțiune.

Stația Wall Box acceptă diferite configurații în funcție de metodele de încărcare CCS-CHADEMO sau ambele nu pot fi utilizate simultan.

Fiecare configurație include un router wireless și un panou electric la care sunt conectate unul sau două cabluri. Sunt disponibile și suporturi dedicate pentru conectori, care asigură un grad de protecție IP54 și permit depozitarea ordonată a cablurilor atunci când nu sunt utilizate pentru încărcare.

Stația furnizează o putere nominală de 25 kW la 45°C; există și o versiune de 30 kW testată la 40°C.

## **EXONERAREA DE RĂSPUNDERE ȘI SCOPUL ACESTUI MANUAL**

Stația Wall Box BE-D trebuie instalată, pusă în funcțiune, utilizată și reparată numai de către personalul calificat. SCAME PARRE S.p.A. nu își asumă nicio responsabilitate pentru consecințele cauzate de utilizarea necorespunzătoare a acestui material.

Documentația tehnică este parte integrantă a acestui produs. Păstrați-o întotdeauna la îndemână până la sfârșitul duratei de viață a unității, deoarece oferă informații importante. De asemenea, trebuie partajată cu toate persoanele relevante în cazul vânzării, donării sau împrumutării produsului către alte persoane. Acest ghid trebuie citit în întregime alături de alte documente conexe.

Utilizarea prelungitoarelor pentru conectarea vehiculului este interzisă. Utilizarea adaptoarelor sau a adaptoarelor de conversie este, de asemenea, interzisă.

## **MODALITĂȚI DE CONTROL A ACCESULUI ȘI DE IDENTIFICARE**

Pornirea unei sesiuni de încărcare pe stația Wall Box BE-D se poate realiza prin selectarea diferitelor profiluri de acces, în funcție de locația de instalare și de situațiile de utilizare de interes.

Configurarea profilului de acces trebuie realizată prin intermediul sistemului de gestionare local Scame.

Pentru a accesa sistemul de gestionare, conectați-vă prin LAN la adresa IP a stației și introduceți datele de autentificare; nu este necesară instalarea niciunui software.

Adresă IP (IMPLICITĂ): 192.168.30.126

Nume utilizator: administrator

Parolă: Admin123-

### **NOTĂ INFORMATIVĂ**

**Parola inițială va fi păstrată până la prima conectare, după care vi se va solicita să introduceți o parolă nouă. Este recomandat să o notați înainte de a o confirma.**

## MODURI DE FUNCȚIONARE

Stația de încărcare poate fi configurată în următoarele moduri de funcționare:

- **FREE:** accesul la încărcare este liber, adică fără a fi nevoie de identificare
- **NET:** accesul la încărcare se realizează cu sau fără identificare, pe baza regulilor definite în Management System Scape

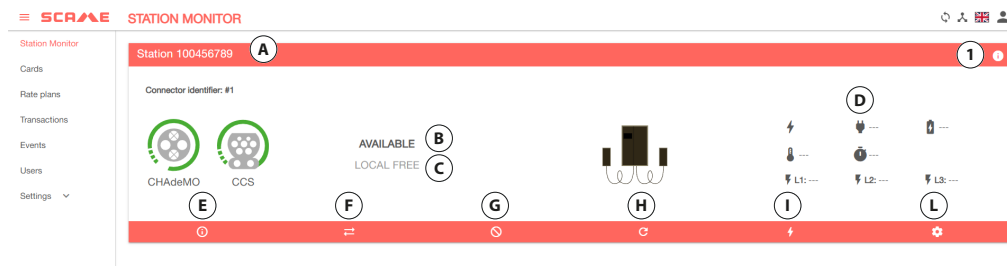
## MOD DE FUNCȚIONARE FREE

În locurile cu acces controlat, cum ar fi zonele împrejmuite, unitatea este de obicei setată în modul liber, adică oricine poate accesa fizic stația este autorizat să o utilizeze în mod implicit. Cu alte cuvinte, identificarea explicită a utilizatorului nu este necesară pentru a porni sau opri, de exemplu, sesiunile de încărcare. Prin urmare, cititorul de carduri RFID integrat este dezactivat.

Modul de funcționare configurat al stației de încărcare este indicat în interfața sistemului de gestionare, la secțiunea „Monitor stații” din meniu.

## Monitor stații

Acest ecran afișează stațiile de încărcare și starea conectorilor acestora.



1. Afișează mai multe detalii despre stație

Ecran cu detalii despre conector

În ecranul de detalii al conectorului puteți vizualiza mai multe detalii și puteți efectua diferite acțiuni.

A. Referință stație

B. Stare conector

C. Mod de funcționare și identificare

D. Informații despre starea sesiunii de încărcare

E. Detalii conector: pentru a găsi informații despre identificatorul și numele conectorului.

În câmpul „nume” este posibilă descrierea punctului de încărcare într-un mod descriptiv.

Descrierea va fi vizibilă în Management System Scape în ecranul „monitor stații”.

F. Modificare regulă de identificare: Local Free (fără identificare) Local Net (cu identificare necesară)

- **LOCAL FREE:** accesul la încărcare are loc în mod liber, adică fără a fi nevoie de identificare

- LOCAL NET: accesul la încărcare se realizează prin identificare cu un card (citire card RFID) sau prin comanda „Începere încărcare” din Management System Scame
- G. Activarea/Dezactivarea conectorului
- H. Resetarea hardware a conectorului
- I. Reglarea puterii maxime care poate fi furnizată de la conectorul unic
- L. Configurare hardware: permite utilizatorilor autorizați să modifice parametrii de sistem ai conectorului și să efectueze actualizări de firmware.

## NOTĂ INFORMATIVĂ

**În modul Local Net, este posibilă pornirea sesiunii de încărcare din Management System Scame selectând numărul cardului (Tag)**

## MOD DE FUNCȚIONARE WEB/NET

Stațiile BE-D sunt echipate cu Management System Scame.

Accesul la stațiile de încărcare se poate realiza cu sau fără identificare, în funcție de regulile definite în Management System Scame.

Management System Scame permite configurarea modului de operare WEB/NET în:

- **LOCAL:** întreaga gestionare a sistemului este încredințată Management System Scame
- **OCPP:** gestionarea sistemului este încredințată unui furnizor extern (suportat OCPP FREE)

Pentru a schimba modul de operare de la Local la Ocpp, consultați secțiunea SETĂRI din paragraful Management System Scame

## Mod de acces prin autentificare

Accesul la o sesiune de încărcare poate fi limitat la utilizatorii autorizați.

Acest mod de funcționare este potrivit pentru instalarea în toate locurile și în toate cazurile în care este necesară reglementarea accesului la stațiile de încărcare.

Autorizările pot fi gestionate într-unul din două moduri posibile:

- Local prin intermediul sistemului de gestionare local Scame
- De la distanță prin intermediul unei stații centrale OCPP

## Autorizare prin cardurile de utilizator (Net Local)

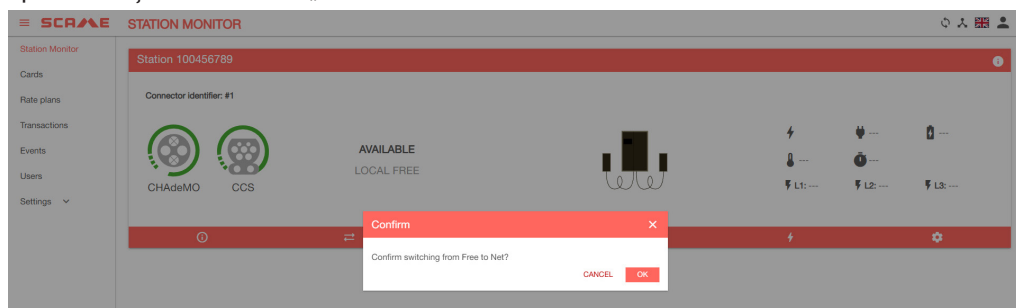
În acest caz, cititorul de carduri RFID este activat, iar unitatea este setată să răspundă numai utilizatorilor care dețin carduri RFID autorizate anterior.

Înregistrarea cardurilor de utilizator autorizat are loc direct în sistemul de gestionare Scaem al unității individuale.

Pentru a configura acest mod, faceți clic pe butonul de interfață „modificare reguli de identificare”



Apoi confirmați trecerea la modul „Net”



Odată ce stația a fost setată în modul de funcționare „Net”, administratorul poate efectua diverse acțiuni de gestionare și control a stației.

## Carduri și planuri tarifare

- În modul „Local Free”, regulile de identificare stabilite în ecranele „Carduri” și „Planuri tarifare” nu sunt luate în considerare, deoarece accesul la încărcare are loc în mod liber și nu necesită identificarea utilizatorului.
- În modul „Local Net” este posibilă vizualizarea și gestionarea activării cardurilor înregistrate în Management System Scame și data de valabilitate posibilă a acestora.

SCAME CARDS						
Station Monitor		<a href="#">DELETE CARDS</a> <a href="#">UPDATE</a> <a href="#">ADD CARD</a> <a href="#">EXPORT TO EXCEL</a> <a href="#">IMPORT CARD</a> <a href="#">SHOW FILTERS</a>				
Cards						
Rate plans						
Transactions						
Events						
Users						1-2 of 2
ID Tag	Description	Active	Expiry date (dd/MM/yyyy)	Rate plan	Operations	
99A32781	Red Card					
086FC9E5	White Card					

În ecranul „Carduri” puteți vizualiza, adăuga și modifica activarea/dezactivarea cardurilor.

Dacă doriți să adăugați un card nou și nu aveți codul cardului corespunzător, îl puteți obține direct folosind cititorul RFID integrat în stația de încărcare.

Procedați după cum urmează:

- Țineți cardul utilizatorului aproape de cititorul RFID al stației.
- Accesați meniul „Carduri”.
- Faceți clic pe butonul „Actualizare”.
- Selectați pictograma „Informații card”.
- Va apărea ecranul „Informații card”, cu „Codul cardului” completat automat.

Înainte de a salva cardul în sistem, pe lângă activarea acestuia și introducerea unei descrieri, puteți:

- Să stabiliți o dată de expirare la sfârșitul căreia cardul nu va mai fi activat pentru reîncărcare FREE: acces liber.
- Să asociați un „Plan tarifar” pentru a stabili limite suplimentare de reîncărcare

În ecranul „Planuri tarifare” puteți vizualiza, modifica și crea noi planuri de taxare.

Planurile tarifare constă în stabilirea unor limitări care pot fi aplicate sesiunii de reîncărcare.

Pot fi definite următoarele variabile:

- Numărul maxim de sesiuni de reîncărcare** – corespunde numărului maxim de sesiuni de reîncărcare pe care le poate efectua un card. Fiecare început al sesiunii de reîncărcare va crește numărul de unități, indiferent de timpul sau energia distribuită.
- Timp total:** o valoare totală a timpului disponibil pentru a fi utilizat până la expirarea cardului
- Timp parțial:** o valoare maximă a timpului disponibil pe sesiunea de reîncărcare
- Energie totală:** o valoare totală a energiei distribuite care poate fi utilizată până la expirarea cardului
- Energie parțială:** o valoare maximă a energiei distribuite care poate fi furnizată pe sesiune de reîncărcare.
- În modul „OCPP” puteți vizualiza „Local list” și „Cache” stabilite de către protocolul OCPP. Regulile de identificare sunt gestionate în stația centrală a furnizorului OCPP

Tranzacții

În acest ecran puteți vizualiza și exporta lista tranzacțiilor de reîncărcare efectuate la stațiile de reîncărcare.

SCAME CHARGING TRANSACTIONS										
Station Monitor										
Cards										
Rate plans										
Transactions										
Events										
Users										
Settings										
DELETED TRANSACTIONS UPDATE EXPORT TO EXCEL SHOW FILTERS										
Id Id Connector Card Status Error Start (dd/MM/yyyy) Stop (dd/MM/yyyy) Duration Energy Operations										
1 1 Red Card Closed 09/08/2024, 16:59:27 09/08/2024, 17:03:23 00:03 hh:mm 1.39 kWh										
1-1 of 1										

Evenimente

Acest ecran înregistrează toate operațiunile efectuate în cadrul „Management System Scame”.

SCAME EVENTS										
Station Monitor										
Cards										
Rate plans										
Transactions										
Events										
Users										
Settings										
UPDATE DELETED EVENTS SHOW FILTERS										
Type Priorities Date (dd/MM/yyyy) Operations										
Ocpp connection 2 09/08/2024, 17:07:47										
System logic change 1 09/08/2024, 17:07:47										
Ocpp connection 2 09/08/2024, 17:07:24										
System logic change 1 09/08/2024, 17:07:24										
User interface access 3 09/08/2024, 17:05:56										



## Personalizarea prețurilor și a screensaver-elor

Stațiile de încărcare echipate cu afișaje TFT oferă posibilitatea personalizării prin încărcarea unei imagini pentru screensaver și pentru indicarea prețurilor de încărcare.

### ÎNCĂRCAREA IMAGINILOR:

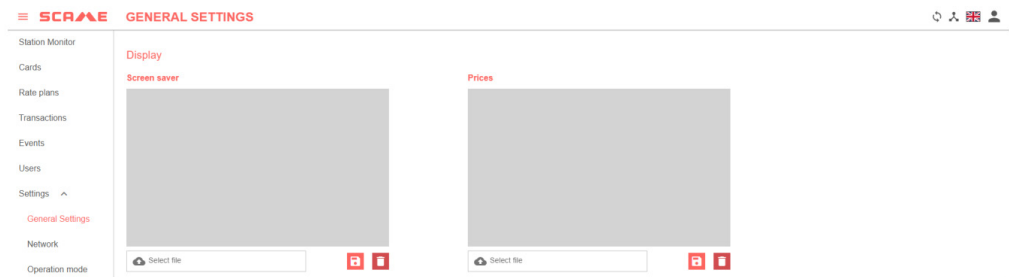
Imaginile și screensaver-ele pentru indicarea prețurilor de încărcare pot fi încărcate în secțiunea dedicată:

„Meniu --> Setări --> Generalități”

### CERINȚE PENTRU ÎNCĂRCAREA IMAGINILOR:

- Format de fișier acceptat: .jpg, .jpeg
- Dimensiune maximă: 1 MB

Pentru a asigura o funcționare corectă, se recomandă să verificați că imaginile îndeplinesc cerințele.



## Utilizatori

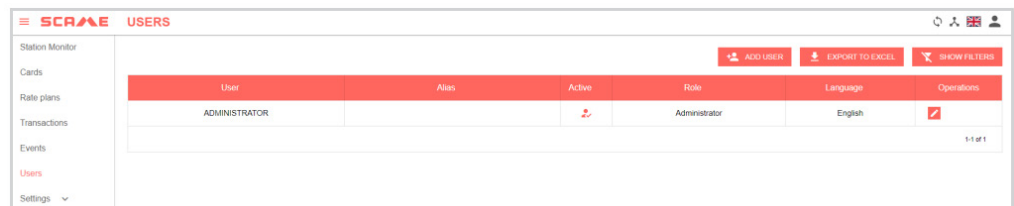
În acest ecran puteți stabili utilizatorii care au acces la sistem. Fiecărui utilizator i se poate atribui un rol care definește permisiunile sale de acces la Management System Scame.

## Roluri

- Administrator: are acces deplin la sistem
- Manager de date: are acces numai la ecranele „Carduri” și „Planuri tarifare”
- Operator: are acces numai la ecranul „Tranzacții”

## NOTĂ INFORMATIVĂ

**Pot exista mai mulți utilizatori cu același rol.**



### Setări

În această secțiune puteți configura următoarele setări ale „Management System Scape”.

- Generalități: configurații de limbă și fus orar
- Rețea: configurații de rețea pentru acces de la distanță la stație
- Mod de funcționare: schimbarea modului de funcționare, de la LOCAL la OCPP și configurarea parametrilor protocolului OCPP
- Load Balancing: configurații referitoare la echilibrarea puterilor furnizate de stațiile de reîncărcare (A se vedea alineatul aferent)
- Avansat: pe acest ecran puteți efectua:
- Actualizări software și firmware ale întregului sistem de reîncărcare

### NOTĂ INFORMATIVĂ

**Pentru a efectua o actualizare de firmware pentru un anumit conector, accesați „Configurare hardware” din ecranul „Monitor conectoare”**

- Repornire hardware și repornire software

## Load balancing

Management System Scame vă permite să definiți diferite reguli cu ajutorul cărora să gestionați echilibrarea puterii care poate fi furnizată de sistemul de încărcare.

Dacă sistemul nu are suficientă putere disponibilă pentru a permite tuturor punctelor de încărcare să furnizeze puterea minimă necesară pentru executarea corectă a unei sesiuni de încărcare, eventualele sesiuni noi vor fi suspendate temporar. Sesiunile de încărcare suspendate temporar vor fi reinițializate automat la sfârșitul uneia dintre sesiunile de încărcare în curs

### NOTĂ INFORMATIVĂ

**Funcția Load Balancing Scame poate fi activă în toate modurile de funcționare WEB/NET (Local Free, Local Net, OCPP).**

- Dezactivat: sistemul nu efectuează echilibrarea sarcinilor
  - Dynamic Load Balancing: Această funcționalitate permite stabilirea unui prag maxim de putere (Set Point) pentru fiecare fază a sistemului (R-S-T) pentru întregul sistem. În cazul în care suma puterilor instantanee furnizate de punctele de reîncărcare angajate depășește acest prag, se va activa algoritmul de echilibrare dinamică a sarcinii „Dynamic Load Balancing”. Acest lucru va redistribui puterea disponibilă din întregul sistem.
  - Punct de referință: este pragul de putere maximă definit pentru întregul sistem, cu verificarea dacă suma puterilor instantanee furnizate de stațiile de încărcare nu depășește această valoare. Sistemul ia în considerare eventualele absorbții a altor sarcini.
- ◇ Dinamic: Sistemul ia în considerare eventualele absorbții a altor sarcini.

### NOTĂ INFORMATIVĂ

**Pentru a permite sistemului să ia în considerare consumul altor sarcini, va fi necesar să instalați un Energy Meter (contor de energie) în amonte de instalație pentru monitorizare. Consultați paragraful următor pentru mai multe detalii.**

### Instalarea și configurarea contorului de energie

Pentru funcționarea Load Balancing Dinamic cu Set-Point Dinamic, trebuie instalat un contor de energie în amonte de instalația care trebuie monitorizată.

Următoarele modele de contoare de energie sunt compatibile cu Management System Scame:

- Algodue UEM6C-A E (1113.0021.0001)
- Lovato DMG300 + EXM1013
- Gavazzi EM24-DIN.AV5.3.X.E1.X

Scame are în catalog un contor de energie compatibil, cod 208.PM06

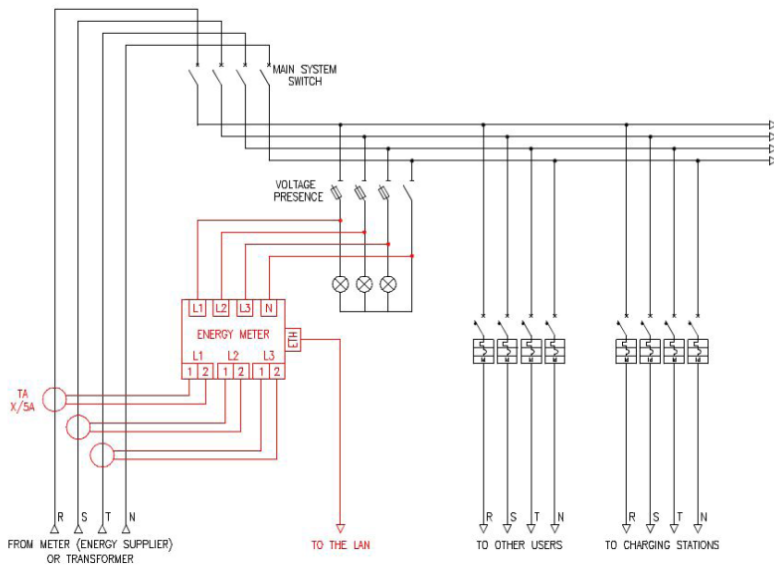
Pentru ca energy meter să poată detecta absorbțiile pe linie, este necesar să conectați:

- 3 sonde de curent polarizat (câte una pentru fiecare fază):
  - ◇ Sonda este realizată cu un transformator amperometric (TA) cu ieșire la 5A
  - ◇ Se recomandă dimensionarea TA în funcție de dimensiunea cablului și de curentul care trebuie măsurat
  - ◇ Pentru ușurința instalării și întreținerii, este recomandată alegerea unui TA de tip deschis
- 3 sonde de tensiune (câte una pentru fiecare fază):
  - ◇ Sonda este realizată cu o conexiune electrică simplă.
  - ◇ Pentru ușurința instalării și întreținerii, se recomandă conectarea contorului de energie în aval de protecțiile de prezență a tensiunii (dacă există)

### NOTĂ INFORMATIVĂ

**Verificați prevederile de instalare în vigoare în țară.**

Mai jos este un exemplu de conexiune tipică a contorului de energie:



Pentru ca acest contor de energie să poată fi accesat din Management System Scame, este necesar să configurați parametrii săi de rețea: consultați documentația care însoțește contorul de energie desemnat pentru a seta:

- Adresa IP, masca de subrețea, Gateway:
  - ◇ Solicitați în mod expres de la administratorul dumneavoastră de rețea.
- DNS primar:
  - ◇ A se solicita de la administratorul de rețea; dacă nu este strict necesar, puteți lăsa valoarea implicită 8.8.8.8
- DNS secundar:
  - ◇ A se solicita de la administratorul de rețea; dacă nu este strict necesar, puteți lăsa valoarea implicită 8.8.4.4
- Adresa Modbus:
  - ◇ Implicit 01
- Port Modbus
  - ◇ Implicit 502 pentru modelele: Algo2 și Gavazzi
  - ◇ Implicit 1001 pentru modelele: Lovato

### VIZUALIZARE CU AFIŞAJ TFT

Stația de încărcare este echipată cu un ecran color TFT de înaltă rezoluție de 7 inci, conceput pentru a asigura o interfață clară și intuitivă în fiecare etapă a procesului de încărcare.

Sistemul cuprinde:

- un senzor de lumină ambientală care ajustează automat intensitatea afişajului în funcție de condițiile de lumină externă, asigurând o lizibilitate optimă și un confort vizual;
- un senzor de proximitate care detectează prezența utilizatorului și activează funcțiile afişajului pentru a asigura economii de energie pentru stație.

#### **FUNCȚII PRINCIPALE**

Ecranul dispune de o interfață grafică intuitivă care permite utilizatorului:

#### **1. Să pornească și să gestioneze încărcarea**

- Selectarea metodei de autentificare
- Vizualizarea stării conexiunii cu vehiculul
- Monitorizarea progresului încărcării în timp real

#### **2. Să vizualizeze informații despre încărcare**

- Energie de încărcare distribuită (kWh)
- Putere de încărcare în timp real (kW)
- Durata sesiunii de încărcare
- Procentaj de încărcare a bateriei (%)

#### **3. Să vizualizeze informații despre stație**

- Informații generale despre stație și conectori
- Alegerea limbii străine a interfeței grafice
- Tarife și costuri (pentru configurații, consultați capitolul dedicat)
- Screensaver personalizat (pentru configurații, consultați capitolul dedicat)

#### **4. Să gestioneze întreruperile și notificările**

- Avertismente privind anomalii la stație
- Avertisment privind sfârșitul încărcării și instrucțiuni pentru deconectare

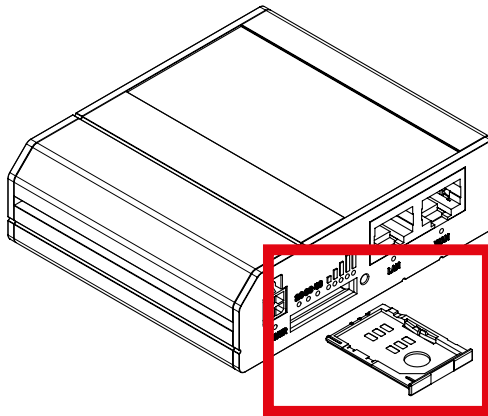
## Instrucțiuni de utilizare

- Ecranul este conceput pentru o interacțiune simplă: urmați instrucțiunile de pe ecran pentru încărcare.
- Pentru o experiență mai bună a utilizatorului, se recomandă menținerea suprafeței afișajului curată și evitarea contactului cu obiecte ascuțite sau murdare.

## CONECTIVITATE

Fiecare model individual acceptă o conexiune Ethernet standard prin cablu și este dotat cu un router wireless încorporat care oferă, de asemenea, conectivitate mobilă 4G (LTE)/3G/2G și WiFi. Pentru comunicarea mobilă 4G (LTE)/3G/2G, trebuie introdusă o cartelă SIM în router.

Cartela SIM va fi activată după acordul cu clienții.



Router wireless cu slot extensibil pentru cartelă SIM

SPECIFICAȚII

Informații generale	
Descriere	Wall Box SCAME CC, ecran tactil TFT de 7", cititor RFID, CEM Clasa A
Date tehnice	
Putere de ieșire	25 kW (versiune specială de 30 kW)
Număr de conectori EV	(CCS tip 2) 1 bucată (CHAdeMO) 1 bucată
Lungime cablu	4,5 m / 7,5 m (versiune specială)
Tensiune minimă de ieșire (Vout)	150 V CC
Tensiune maximă de ieșire (Vout)	(CCS tip 2) 1000 V CC (CHAdeMO) 500 V CC
Curent maxim de ieșire (Iout)	60 A CC (80 A versiune specială)
Conexiune de alimentare CA de intrare	3P + N + PE
Tensiune de alimentare	400 V CA +/- 10% (50 Hz sau 60 Hz)
Alimentare CA	Putere nominală 27 kW, 40 A (32,5 kW, 48 A versiune specială)
Eficiență	94% la puterea nominală
Dimensiuni mecanice	794 mm (Î) x 594 mm (L) x 252 mm (A)
Greutate	Aprox. 70 kg, excluzând cablurile
Grad de protecție la intrare	IP54
Grad de rezistență la impact	IK10
Temperatura ambiantă	-30°C până la +50°C (reducere termică peste 45°C) -30°C până la +40°C (versiune specială)
Temperatura de depozitare	-30°C până la +60°C
Altitudine	2500 m max
Umiditate	5% până la 95% fără condens
Zgomot acustic	< 55dB în toate direcțiile
Conexiuni de rețea	Modem 3G/4G GSM Port Ethernet 1 x LAN 10/100Mbps WiFi IEEE 802.11b/g/n, punct de acces (AP), stație (STA)
Lățime de bandă a rețelei garantată	3G până la 42 Mbps, 4G până la 150 Mbps Ethernet 10Mbps
Metodă de autentificare	RFID ISO1443A MiFare Classic, MiFare Plus, MiFare DESFire
Interfață HMI	Ecran tactil TFT de 7" cu iluminare din spate reglabilă și senzori de mișcare și lumină ambientală
Comunicare	OCPP 1.6 JSON
Contor de putere CA	Clasa B MID (contor de energie 3P+N 63A Modbus MID)



## STANDARDE ȘI REGLEMENTĂRI ALE PRODUSULUI

Marcaj CE de conformitate cu directivele UE relevante:  
 2014/35/UE, Directiva privind joasa tensiune (LVD, pentru garantarea siguranței)  
 2014/30/UE, Compatibilitate electromagnetică (CEM)  
 2014/53/UE, Directiva privind echipamentele radio (RED) în curs de aprobare  
 2011/65/UE (RoHS2)

Emisii EMC: Clasa A, IEC 61000-6-4, Imunitate EMC: Medii industriale IEC 61000-6-2  
 IEC 61851-1  
 IEC 61851-21-2  
 IEC 61851-23  
 IEC 61851-24  
 IEC 61439-7  
 IEC 60529  
 Regulamentul REACH  
 UNI EN 17186

DIN SPEC 70121  
 CCS Base  
 CHAdeMO ver. 0.9, ver. 1.1, ver. 1.2 ediția 4.

## ERORI

ALARMĂ COD VIZUALIZAT	SEMNIFICAȚIE ALARMA	CAUZĂ	AȚIUNE
LIDE	Ușă deschisă	Ușa din față este deschisă	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Verificați dacă ușa este închisă</li> <li>2. Verificați starea întrerupătorului situat în interiorul dulapului (consultați o imagine)</li> <li>3. Verificați dacă legătura dintre întrerupător și placă este în stare bună</li> </ol>
BLCK	Eroare blocare priză CHAdeMO	Stația nu reușește să blocheze conectorul CHAdeMO	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Verificați conectorul CHAdeMO și înlocuiți-l dacă este necesar</li> <li>2. Verificați conexiunile cablului de încărcare CHAdeMO, în interiorul stației</li> </ol>
CPSE	Semnal CP în scurtcircuit	Există o problemă de scurtcircuit la masă, cu semnalul CP de pe conectorul CCS2	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Verificați dacă problema persistă cu un alt vehicul</li> <li>2. Verificați starea conectorului CCS2; acesta trebuie să fie în stare bună</li> <li>3. Verificați conexiunile cablului de încărcare CCS2 în interiorul stației</li> </ol>
CPLS	Semnal CP pierdut	Există o problemă de pierdere a semnalului CP la conectorul CCS2	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Verificați dacă problema persistă cu un alt vehicul</li> <li>2. Verificați starea conectorului CCS2; acesta trebuie să fie în stare bună</li> <li>3. Verificați conexiunile cablului de încărcare CCS2, în interiorul stației</li> </ol>
VBUS	Nu există sursă de alimentare	Stația nu este alimentată cu energie electrică	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Verificați dacă s-au declanșat protecțiile de pe linia de alimentare cu energie electrică</li> <li>2. Verificați calitatea conexiunii semnalului care detectează prezența sursei de alimentare la stație</li> </ol>
MFRE	Eroare cititor RFID	A apărut o eroare la cititorul de card RFID	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Verificați că cititorul nu este deteriorat</li> <li>2. Încercați să reporniți stația</li> <li>3. Verificați dacă legătura dintre cititor și placa de control SPU este în stare bună</li> </ol>
EMTR	Eroare energy Meter AC	S-a produs o eroare de comunicare cu energy meter AC al stației	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Verificați dacă tensiunea de alimentare a stației este prezentă</li> <li>2. Încercați să reporniți stația</li> <li>3. Verificați dacă energy meter al stației este pornit și funcționează</li> </ol>
OVCE	Scurtcircuit la ieșirea DC	S-a produs un scurtcircuit pe linia de încărcare DC	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Pentru a reseta eroarea, stația trebuie să fie oprită timp de 10 minute și apoi pornită din nou</li> <li>2. Încercați să încărcați din nou cu un alt vehicul; dacă problema persistă, verificați starea cablurilor de încărcare și a conectorilor; dacă sunt deteriorate, acestea trebuie înlocuite</li> <li>3. Modulul de alimentare este deteriorat, este necesară înlocuirea acestuia</li> </ol>
HGTP	A fost detectată o temperatură ridicată	Alarmă de temperatură ridicată a stației	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Așteptați ca temperatura să scadă și stația să devină din nou disponibilă</li> <li>2. Posibilă defecțiune a senzorului de temperatură, este necesară înlocuirea plăcii de control SPU</li> </ol>

ALARMĂ COD VIZUALIZAT	SEMNIFICAȚIE ALARMA	CAUZĂ	AȚIUNE
<b>HTCC</b>	A fost detectată o temperatură ridicată la CCS2	Contactele conectorului de încărcare CCS2 au atins o temperatură ridicată (peste 90°C)	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Verificați dacă problema persistă cu un alt vehicul</li> <li>2. Verificați starea conectorului CCS2; acesta trebuie să fie în stare bună</li> <li>3. Verificați starea de conectare a cablului de încărcare CCS2, în interiorul stației</li> </ol>
<b>USDE</b>	Eroare card uSD	Există erori legate de cardul de memorie uSD	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Verificați dacă memoria uSD este bine introdusă în placa de control SPU</li> <li>2. Verificați dacă memoria uSD funcționează, dacă nu, înlocuiți-o cu una nouă (furnizați codul pentru achiziționare)</li> </ol>
<b>CHDM</b>	Eroare încărcare CHAdeMO	A apărut o eroare de comunicare cu reincărcarea CHAdeMO	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Asigurați-vă că racordul este introdus corect</li> <li>2. Verificați dacă problema persistă cu un alt vehicul</li> <li>3. Verificați dacă respectivul cablu și conectorul sunt în stare bună, în caz contrar este necesară înlocuirea acestora</li> <li>4. Verificați starea de conectare a cablului de încărcare CHAdeMO, în interiorul stației</li> </ol>
<b>CCS2</b>	Eroare încărcare CCS2	A apărut o eroare de comunicare cu reincărcarea CCS2	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Asigurați-vă că racordul este introdus corect</li> <li>2. Verificați dacă problema persistă cu un alt vehicul</li> <li>3. Verificați dacă respectivul cablu și conectorul sunt în stare bună, în caz contrar este necesară înlocuirea acestora</li> <li>4. Verificați starea de conectare a cablului de încărcare CCS2 interiorul stației</li> </ol>
<b>PWME</b>	Eroare modul de alimentare	A apărut o eroare la modulul de alimentare	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Verificați dacă stația este alimentată corect</li> <li>2. Opiți stația timp de 10 minute, apoi porniți-o din nou și verificați dacă defecțiunea a dispărut</li> <li>3. Verificați dacă legătura internă dintre placa de control SPU și modulul de alimentare este în stare bună</li> </ol>
<b>DGIF</b>	Defecțiune la masă a cablului de încărcare	S-a produs o pierdere de izolație între ieșirea de curent continuu (DC) și masă.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Verificați starea conectorului de încărcare; acesta trebuie să fie în stare bună, în caz contrar înlocuiți-l</li> <li>2. Verificați dacă problema persistă cu un alt vehicul</li> </ol>
<b>URG</b>	Oprire	Buton de oprire apăsat	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Verificați dacă butonul de oprire a fost eliberat corect</li> <li>2. Verificați dacă conexiunea dintre butonul de oprire și placa de comandă SPU este în stare bună</li> </ol>
<b>EVSA</b>	Oprire anormală	Încărcarea s-a oprit în mod anormal	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Verificați dacă problema persistă cu un alt vehicul</li> <li>2. Reporniți stația</li> </ol>

### ÎNȚREȚINERE

Stația Wall Box este un adevărat tablou electric. Întreținerea trebuie efectuată numai de către personalul calificat și autorizat.

Înainte de a deschide ușa din față a stației Wall Box, alimentarea trebuie oprită de la întrerupătorul principal pentru a evita riscul de electrocutare sau leziuni corporale.

Nu îndepărtați și nu modificați dispozitivele de protecție prevăzute.

La fiecare șase luni:

- filtrele de ventilație trebuie înlocuite de către personalul autorizat (cod 208.AP64).
- trebuie efectuată o inspecție vizuală a cablurilor de încărcare. Cablajul trebuie înlocuit în cazul în care cablul corespunzător prezintă semne vizuale de uzură, deformare sau orice alt tip de deteriorare.
- Este necesară efectuarea unei inspecții vizuale a conectorilor de încărcare. Cablajul trebuie înlocuit dacă conectorul corespunzător prezintă deteriorări structurale ale corpului mecanic, conductori expuși, urme de rugină sau îndoire a pieselor aflate sub tensiune sau orice alte semne de deteriorare.

Utilizatorul final este informat că operațiunile de diagnosticare și întreținere vor fi efectuate de un tehnician autorizat de SCAME, care se va conecta la dispozitive cu ajutorul acreditărilor furnizate de SCAME.

### GARANȚIE

ACEASTĂ GARANȚIE LIMITATĂ ESTE EXTINSĂ ÎN MOD EXPRES LA CUMPĂRĂTORUL ÎNȚIAL AL ÎNCĂRCĂTORULUI DE BATERII SCAME BE-D.

### INSTRUCȚIUNI PRIVIND ELIMINAREA



„Implementarea Directivei 2012/19/UE privind deșeurile de echipamente electrice și electronice (DEEE)”, referitoare la reducerea utilizării de substanțe periculoase în echipamentele electrice și electronice, precum și eliminarea deșeurilor”.

Simbolul coșului de gunoi tăiat, afișat pe echipament sau pe ambalajul acestuia, indică faptul că produsul trebuie eliminat separat de alte deșeuri la sfârșitul duratei sale de viață utile.

Prin urmare, utilizatorul trebuie să livreze echipamentul aruncat la centrele adecvate de colectare separată a deșeurilor electrice și electronice.

Pentru mai multe detalii, vă rugăm să contactați autoritatea competentă.

Colectarea separată adecvată a echipamentului pentru reciclarea ulterioară, tratarea sau eliminarea compatibilă cu mediul contribuie la prevenirea daunelor aduse mediului și sănătății umane și promovează reutilizarea și/sau reciclarea materialelor care compun echipamentele.

Eliminarea abuzivă a produsului de către utilizator presupune aplicarea sancțiunilor administrative prevăzute de legislația în vigoare.







# SCAME

InfoTECH	
ITALY	WORLDWIDE
 <b>800-018009</b>	<b>ScameOnLine</b> <a href="http://www.emobility-scame.com">www.emobility-scame.com</a>



VIA COSTA ERTA, 15  
24020 PARRE (BG) ITALIA  
TEL. +39 035 705000  
[emobility-scame.com](http://emobility-scame.com)